

Marion, Illinois.,
Junio 9 de 1980
Lunes

Querido Ignacito:

He estado esperando por una carta tuya que Guillermo hace tiempo me dijo que me habias mandado pero hasta el momento, nada. El dia 7 de este mes el me volvio a escribir y me dice lo mismo, o sease, que no te he contestado. Bueno, para terminar el "troque" aqui me tienes maquina en ristre haciendote esta para ponerte al corriente de mis cosas y que tu me pongas al corriente de las tuyas.

Antes de seguir adelante, quiero decirte algo porque, a traves de Jorge, me entere que andabas medio disgustado por lo de la famosa carta del "Village Voice". Dejame decirte, que aunque es cierto que hubo una carta de, mas o menos, esas palabras, el mercenario ese de la mision cubana, Jeff Stein, la tergiverso completamente con el proposito de tratar de desestabilizarnos (imposible). Es cierto que yo le habia escrito a Armando y que, para limar ciertas asperezas que existian entre el y el "Flaco", le hablaba de ciertos asuntos y, al mismo tiempo, le decia que se cuidara de Negrin porque ambos habian tenido un problema personal durante un "rally" en un stadium de N.J. y el muy maricon, se aparecio con unas noticas de prensa en el N.Y. magazine diciendo que, desde mi celda se habia dado ese tipo orden (ya hay abogados estudiando la posibilidad de una demanda) y tambien, la otra mierda sobre Silvia tu mujer. Sobre esto ultime, lo unico que te digo es que, yo le decia a Armando era que mi madre se quejaba de que nadie, en especial Silvia, le avisaba cuando habia algun acto a nuestro favor y que no le gustaba esa actitud -punto-. Lo demas, es pura mierda e invento de ese mercenario. Fijate que a mi me fue a ver la "plana mayor" a la carcel de Jersey City y les dije; "no sigan comiendo mas mierda y traiganme la carta y vamos a leerla aqui". Se echaron a reir y se fueron diciendome; nosotros tambien tenemos que inventar y que joderlos a ustedes de alguna manera tambien. Bueno, aclarada esa mierda ya.

Supongo que ya sabras que -hasta el momento- nuestro caso se va a debatir verbalmente mañana Martes 10. Paul y Larry estan muy positivos con respecto a la apelacion, pero ya los "liberaloides" de Washington estan en tremenda campana, aunque, en realidad, ellos estan detras de los verdaderos culpables y no de nosotros que fuimos las victimas propicias, pero así y todo, la mala propaganda nos perjudica a nosotros que somos los que nos tenemos que enfrentar a los jueces, hasta tanto se descubre la verdad de toda esta mierda.

En el caso de Jersey City, me dieron un año corriendo junto. En realidad, lo que debieron haberme echado un regano y ya, porque, todo era simplemente posesion de de una pistola sin permiso y, maxime cuando esa pistola yo la habia comprado legalmente en una armeria bajo mi nombre y direccion correcta, pero como se trataba de mi, pues me dieron un año. Ese mismo dia juzgaron a otros dos individuos que estaban cumpliendo condena y que tenian casos pendientes por varias "shot guns", rifles, pistolas y demas y, a uno le dieron tres meses "tiempo sévido, y al otro una amonestacion, y a mi, el mas infeliz de todos, 12 meses. Ese me paso porque fui con un abogado de oficio y porque no tenia para pagar uno particular. Larry me habia prometido ocuparse del caso, pero como no le hemos resuelto lo de la apelacion, se me echo p'atras.

Yo hace cerca de dos meses y medio fui al "year review" y pedi me trasladaran para Leavenworth con Guillermo, ya que mi "Security Level" es #4. Mi "caseworker" me dijo que el no veia ningun inconveniente y que me dejaria saber. Ahora resulta que mis papeles estan en Washington y, estoy bajo la impresion, de que no me lo van a conceder. En realidad yo estoy bien aqui y me llevo a las mil maravillas con todo el mundo, ademas, nunca he tenido un problema disciplinario ni nada por el estilo pero, es una sola llamada de 10 minutos al mes (ahora la subieron a dos) y a mi familia les resulta extremadamente caro el poder venirme a visitar. En un año y pico que llevo aqui, solo han podido venir en una ocasion. Vamos a ver que sucede en este mes, pues lo natural es que me contesten en estos dias.

Oye, ya soy abuelo ! Mi hija Kika dio a luz un varoncito el dia 24 de Febrero de este año y, aunque no se parece a mi, tengo que confesar que el niño es bello. Preparate que Evita te da el palo un dia de estos tambien ! El niño tiene una mezcla que no la brinca un chivo. Por parte de mi "ex" es cubano y sirio, por mi parte es; cubano, ingles y espanol y por parte del padre, aleman. Tremenda combinacion !

Te dire que para que los abogados pudieran ir a Washington, la vieja les tuvo que enviar \$4,000.00 porque le estaban metiendo una presion increíble a la "rubia". En realidad me jode que la vieja haya tenido que echar para adelante los ahorritos de toda su vida, pero me dijo que no vivia tranquila pensando que los abogados no nos fueran a representar en el debate verbal. Deja ver como puedo inventar para tratar de restituirle esa platica. Por cierto, el hijo del marido de ella, segun tengo entendido, tiene un problema serio por alla abajo pues, me informaron, que le habia sonado un tiro a un tipe y el hombre esta grave. Actualmente -creo- esta bajo fianza, pero hasta el momento no he podido confirmar la noticia.

Que hay sobre el asunto de tu fianza ? Tienes alguna posibilidad de lograrla ? Cone, parece mentira que, no solo estes preso, sino que, arriba de eso, no te permitan tan siquiera ni estar bajo fianza, cuando hay tantos asesinos de verdad que le permiten esperar su apelacion, inclusive, con \$5,000.00. Yo te digo a ti que este es un "manchon" de la justicia americana. La verdad es que, lo que han hecho con nosotros no tiene nombre y todo por querer establecer relaciones con el "esquizofrenico" ese de Fidel, suponge que con los ultimos acontecimientos se habran tenido que meter la lengua en el culo, porque nunca en la historia de la humanidad, 11,000 seres humanos se habian asilado de un palo. Los "demo-liberales" como Megovern y comparsa se han quedado en tal estado de "shock", que ni tan siquiera se han atrevido ha abrir el pice para excusarlo.

Aqui ya no trabajo en la factoria, hace tiempo que soy "orderly" de mi galera y ahora estoy aspirando a una plaza de "clerk" en el "Law Library". Trabajo menos y gano mas.

Si me ves no me conoces, he bajado de 195 lbs a 174 y te puedo decir que estoy en el mejor "fucking shape" de mi vida. Ahora uso 32 de cintura, levanto pesas, corro mi poquito (par de millitas) juego un "racket-ball" de altura y, sobre todo, hago mucha gimnasia para estirar los tendones y los musculos.

Buena colega, "cruza" los dedos para ver si le de nuestra apelacion se da, porque, con mi edad (47) yo creo que vaya a salir en muy buen "shape" para cuando me den el "parole" en el ano 2008 (si me lo dan para ese entonces).

Un saludo a Luis, que aunque no lo conozco, me han dicho que es buena gente y para vos; como siempre y mas que siempre, el apreicio y la hermandad que nos une y nos unira para toda la vida.

- Un fuerte abrazo -

" CUBA SOBRE TODO "